



**Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie**

**Zarząd Zlewni
w Białej Podlaskiej**

LU.ZUZ.1.421.46.2019.MU



Biała Podlaska, dnia 30 kwietnia 2019 r.

URZĄD GMINY TRZEBIESZÓW
WPLYNEŁO
dnia 06.05.2019
Nr 1772/2019
Podpis E. Suponiusz

[Handwritten signatures and initials: PRG, ZGK, and a large signature]

DECYZJA NR 124/D/ZUZ/2019

Na podstawie art. 35 ust. 3 pkt 1 i 5, art. 389 pkt. 1, art. 389 pkt 1, art. 393 ust. 4 art. 397 ust. 1, ust. 3 pkt 2, art. 400 ust.1 i 2, art. 403, art. 407 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. - Prawo wodne (Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 2096, z późn. zm.), rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r., w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzeniu ścieków do wód lub ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r., poz. 1800 z późn. zm.) po rozpatrzeniu wniosku Gminy Trzebieszów z siedzibą Trzebieszów Drugi 89, 21-404 Trzebieszów w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z istniejącego ujęcia wody, które stanowią trzy studnie głębinowe zlokalizowane na dz. nr ewid. 1 i 5/2 w miejscowości Kolonia Karwów oraz na dz. nr ewid. 167/2 w miejscowości Dębowica gm. Trzebieszów dla potrzeb wodociągu wiejskiego „Dębowica Nurzyna” oraz na wprowadzenie ścieków – wód popłucznych ze Stacji Uzdatniania Wody do rzeki Krzna Północna za pośrednictwem rowu melioracyjnego R-11,

o r z e k a m

I. Udzielam **Gminie Trzebieszów** siedzibą Trzebieszów Drugi 89, 21-404 Trzebieszów pozwolenia wodnoprawnego na:

1. pobór wód podziemnych z istniejącego ujęcia wody – studni głębinowych:

- **nr 1** zlokalizowanej na dz. nr ewid. 1 w miejscowości Kolonia Karwów, gm. Trzebieszów o współrzędnych – X 5759684.54; Y 7601549.98;
- **nr 2** zlokalizowanej na dz. nr ewid. 5/2 w miejscowości Kolonia Karwów, gm. Trzebieszów o współrzędnych – X 5759792.05; Y 7601715.22;
- **nr 3** zlokalizowanej na dz. nr ewid. 167/2 w miejscowości Dębowica gm. Trzebieszów o współrzędnych – X 5759649.08; Y 7601461.20; dla potrzeb wodociągu wiejskiego „Dębowica Nurzyna” w ilości:

$Q_{max/s} = 0,047 \text{ m}^3 / \text{sekundę},$

$Q_{sr/d} = 2975,0 \text{ m}^3 / \text{dobę},$

$Q_{max/r} = 1\,124\,200 \text{ m}^3 / \text{rok},$

2. wprowadzenie ścieków – wód popłucznych pochodzących ze Stacji Uzdatniania Wody wylotem o średnicy $\varnothing 300 \text{ mm}$, współrzędnych - X 5759650.93; Y 7601446.57 w ilości:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej, ul. Łomaska 2, 21-500 Biała Podlaska

tel.: +48 (83) 343 41 08 | faks: +48 (83) 343 40 87 | e-mail: zz-bialapodlaska@wody.gov.pl

$Q_{\max}/s = 0,00085 \text{ m}^3 / \text{sekundę},$

$Q_{\text{śr}}/d = 36,9 \text{ m}^3 / \text{dobę},$

$Q_{\max}/r = 13\,468,5 \text{ m}^3 / \text{rok},$

do rzeki Krzna Północna za pośrednictwem rowu melioracyjnego R-11 o dopuszczalnych stężeniach zanieczyszczeń:

żelazo ogólne – 10,0 mg Fe/dm³,

zawiesina ogólna – 50,0 mg/ dm³.

II. Strona uprawniona opisana w pkt I decyzji jest zobowiązana do:

1. Utrzymania w należytym stanie technicznym urządzeń służących do poboru i rozprowadzania wody oraz odprowadzania ścieków pochodzących ze stacji uzdatniania wody.
2. Prowadzenia rejestru ilości pobieranej wody w stanie pierwotnym w oparciu o wskazania wodomierzy zainstalowanych w budynku stacji – 1 raz na dobę.
3. Wykonania przynajmniej 2 razy w ciągu roku badania wydajności studni i pomiaru kształtowania się zwierciadła wody.
4. Wykonywania co najmniej 1 raz w roku badań jakości wody surowej w zakresie parametrów: smak, zapach, barwa, pH, mętność, azotyny, azotany, chlorki, siarczany, wapń, magnez, przewodność, utlenialność, żelazo i mangan.
5. Wykonywania 1 raz na 2 miesiące analiz ścieków pochodzących ze stacji uzdatniania wody, w zakresie wskaźników objętych pozwoleniem.
6. Corocznej partycypacji w kosztach konserwacji rowu melioracyjnego R-11 na odcinku 300 mb od punktu odprowadzania popłuczyn do ujścia rowu do rzeki Krzna Północna w wysokości 20% wg cen kosztorysowych obowiązujących w danym roku.

III. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne wydaje się na czas określony:

- na pobór wód podziemnych, o którym mowa w ust. I pkt 1 sentencji niniejszej decyzji od 01.06.2019 r. **do 31.05.2049 r.**
- na wprowadzenie ścieków – wód popłucznych, o którym mowa w ust. I pkt 2 sentencji niniejszej decyzji od 01.06.2019 r. **do 31.05.2029 r.**

IV. Podstawę wydania niniejszego pozwolenia wodnoprawnego stanowi „Operat wodnoprawny na pobór wód podziemnych z ujęcia Dębowica – Nurzyna oraz wprowadzenie wód popłucznych do ziemi za pośrednictwem rowu melioracyjnego” - opracowany przez Biuro Projektowe INPLO przez mgr inż. Piotra Bosek; 26 luty 2019 r.

V. Odpowiedzialność za treść oraz wszelkie dane zawarte w opracowanym wniosku, operacie wodnoprawnym i jego załącznikach ponosi Wnioskodawca.

VI. Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymanym pozwoleniem.

VII. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Uzasadnienie

Gmina Trzebieszów z siedzibą Trzebieszów Drugi 89, 21-404 Trzebieszów w dniu 04.03.2019 r. wystąpiła z wnioskiem do Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z istniejącego ujęcia wody, które stanowią trzy studnie głębinowe zlokalizowane na dz. nr ewid. 1 i 5/2 w miejscowości Kolonia Karwów oraz na dz. nr ewid. 167/2 w miejscowości Dębowica gm. Trzebieszów dla potrzeb wodociągu wiejskiego „Dębowica Nurzyna” oraz na wprowadzenie ścieków – wód popłucznych ze Stacji Uzdatniania Wody do rzeki Krzna Północna za pośrednictwem rowu melioracyjnego R-11.

Do wniosku załączono dokumentację wymaganą przepisami art. 407 ustawy tj. operat wodnoprawny oraz opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym, potwierdzenie wniesienia opłaty za wydanie pozwolenia wodnoprawnego.

Ujęcie wody stanowią dwie studnie głębinowe zlokalizowane w miejscowości Kolonia Karwów, gm. Trzebieszów: studnia nr 1 na dz. nr ewid. 1 i studnia nr 2 na dz. nr ewid. 5/2 oraz studnia nr 3 zlokalizowana na dz. nr ewid. 167/2 w miejscowości Dębowica. Ścieki ze stacji technologicznej odprowadzane są przewodem kanalizacyjnym do osadnika popłuczyn o pojemności $V = 15 \text{ m}^3$. Z osadnika popłuczyn ścieki odprowadzone zostaną do rowu melioracyjnego R-11. Wylot urządzenia wodnego, którym są wprowadzane wody popłuczne do rowu melioracyjnego, zlokalizowany jest również na dz. nr ewid. 167/2. Stacja wodociągowa pracuje w układzie dwustopniowego pompowania wody. Woda ze studni głębinowych nr 1, nr 2 i nr 3 pompowana jest przy pomocy pomp głębinowych typu G poprzez odżelaziacze do zbiornika wyrównawczego. Stąd czerpana jest pompami II° i tłoczona poprzez falownik sterujący ciśnieniem wody do sieci wodociągowej.

Dopuszczalna ilość substancji zanieczyszczających we wprowadzanych do ziemi ściekach nie przekraczają ilości dopuszczalnych określonych w Załączniku nr 4 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r., poz. 1800 ze zm.) a miejsce ich wprowadzania spełnia wymagania określone w § 1 ust. 1 pkt 3 tego rozporządzenia.

Zawiadomieniem z dnia 18 marca 2019 r. znak LU.ZUZ.1.421.46.2019.MU strony zostały powiadomione o wszczęciu postępowania w w/w sprawie. Informacja o wszczęciu postępowania została podana do publicznej wiadomości poprzez obwieszczenie w siedzibie Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej, Urzędzie Gminy Trzebieszów oraz na stronach podmiotowych Biuletynu Informacji Publicznej tych urzędów. W okresie od daty wszczęcia postępowania do dnia udzielenia niniejszego pozwolenia wodnoprawnego nie wpłynęły żadne zastrzeżenia dotyczące udzielenia przedmiotowego pozwolenia.

Mając powyższe na względzie orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od decyzji służy stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Lublinie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem

doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzji staje się ostateczna i prawomocna.



DYREKTOR

Henryk Gmitruczuk

Państwowe Gospodarstwo Wodne

Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej

Sporządził: Magdalena Uss **ul. Łomaska 2, 21-500 Biała Podlaska**

Wobec niezaskarżenia niniejsza decyzja
w dniu 21.06.2018r.
stała się ostateczna i podlega wykonaniu

Otrzymują:

(za zwrotnym potwierdzeniem odbioru)

1. Gmina Trzebieszów;

2. RZGW w Lublinie, ul. Leszka Czarnego 3, 20-610 Lublin;

3. A/a – ZUZ.

Biała Podlaska, dnia 12.06.2018r.

DYREKTOR

Henryk Gmitruczuk

Do wiadomości:

1. WIOŚ w Lublinie, Delegatura w Białej Podlaskiej;

2. Rejonowy Związek Spółek Wodnych w Łukowie;

3. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Łukowie;

4. PGW Wody Polskie Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej, ul. Łomaska 2, 21-500 Biała Podlaska – ZZI;

5. PGW Wody Polskie Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej, ul. Łomaska 2, 21-500 Biała Podlaska – ZUO.

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia* o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informuję, iż:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie 00-844, ul. Grzybowska 80/82.**

2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w Państwowym Gospodarstwie Wodnym Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: iod@wody.gov.pl lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, 00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82 z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”, a także z Regionalnym Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: riod.lublin@wody.gov.pl

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu:

wypełnienia obowiązków prawnych ciężących na administratorze, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit c Rozporządzenia);

wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań przed wykonaniem umowy, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit b Rozporządzenia);

wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia);

w pozostałych przypadkach Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody w zakresie i celu określonym w treści zgody, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia).

4) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą być:

- organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa.

5) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt. 3 celów przetwarzania, albo wycofania przez Panią/Pana zgody na ich przetwarzanie.

6) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:

1. **prawo dostępu do danych osobowych**, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej, ul. Łomaska 2, 21-500 Biała Podlaska

tel.: +48 (83) 343 41 08 | faks: +48 (83) 343 40 87 | e-mail: zz-bialapodlaska@wody.gov.pl

2. **prawo do żądania sprostowania** (poprawiania) danych osobowych – w przypadku gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
- c. **prawo do żądania ograniczenia przetwarzania** danych osobowych – w przypadku, gdy:
 1. osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
 2. administrator nie potrzebuje już danych dla swoich celów, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do ustalenia, obrony lub dochodzenia roszczeń,
 3. **prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych** gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;
 4. **prawo do cofnięcia zgody** w przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia), prawo do cofnięcia zgody przysługuje Pani/Panu w dowolnym momencie, cofnięcie udzielonej zgody nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
- 7) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa lub zawarta między stronami umowa, w przypadku gdy przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody, podanie danych osobowych Administratorowi jest dobrowolne jednak ich niepodanie skutkuje brakiem realizacji zamierzonego celu.
- 8) Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i mogą podlegać profilowaniu.

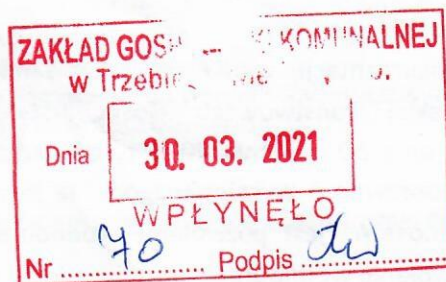
* Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).



Biała Podlaska, dnia 25 marca 2021 r.

**Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Dyrektor
Zarządu Zlewni
w Białej Podlaskiej**

LU.ZUZ.1.4211.4.2021.MU



DECYZJA NR 73/D/ZUZ/2021

Na podstawie art. 411 a ustawy z dnia 20 lipca 2017 Prawo Wodne (Dz. U. z 2020 r. poz. 310 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r., poz. 256 z późn. zm.) Dyrektor Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Gospodarki Komunalnej w Trzebieszowie Sp. z o.o. w sprawie przeniesienia praw i obowiązków pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie znak: LU.ZUZ.1.421.46.2019.MU z dnia 30 kwietnia 2019 r., Gminie Trzebieszów z siedzibą Trzebieszów Drugi 89, 21-404 Trzebieszów, na pobór wód podziemnych z istniejącego ujęcia wody, które stanowią trzy studnie głębinowe zlokalizowane na dz. nr ewid. 1 i 5/2 w miejscowości Kolonia Karwów oraz na dz. nr ewid. 167/2 w miejscowości Dębowica, gm. Trzebieszów dla potrzeb wodociągu wiejskiego „Dębowica Nurzyna” oraz na wprowadzanie ścieków – wód popłucznych ze Stacji Uzdatniania Wody do rzeki Krzna Północna za pośrednictwem rowu melioracyjnego R-11,

o r z e k a

przenieść pozwolenie wodnoprawne udzielone Gminie Trzebieszów z siedzibą Trzebieszów Drugi 89, 21-404 Trzebieszów decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie znak: LU.ZUZ.1.421.46.2019.MU z dnia 30 kwietnia 2019 r., na rzecz Zakładu Gospodarki Komunalnej w Trzebieszowie Sp. z o.o. z siedzibą Trzebieszów Drugi 44, 21-404 Trzebieszów.

U z a s a d n i e n i e

Wnioskiem z dnia 18.03.2021 r. (data złożenia wniosku), Zakład Gospodarki Komunalnej w Trzebieszowie Sp. z o.o. wystąpił do Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w sprawie przeniesienia praw i obowiązków pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie znak: LU.ZUZ.1.421.46.2019.MU z dnia 30 kwietnia 2019 r., Gminie Trzebieszów z siedzibą Trzebieszów Drugi 89, 21-404 Trzebieszów na pobór wód podziemnych z istniejącego ujęcia wody, które stanowią trzy studnie głębinowe zlokalizowane na dz. nr ewid. 1 i 5/2 w miejscowości Kolonia Karwów oraz na dz. nr ewid. 167/2 w miejscowości Dębowica,

Sprawę prowadzi:
Kierownik Magdalena Uss
tel. 83 342 70 54

gm. Trzebieszów dla potrzeb wodociągu wiejskiego „Dębowica Nurzyna” oraz na wprowadzenie ścieków – wód popłucznych ze Stacji Uzdatniania Wody do rzeki Krzna Północna za pośrednictwem rowu melioracyjnego R-11, na rzecz Wnioskodawcy.

Do wniosku załączono dokumentację wymaganą przepisami tj. kopię decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie znak: LU.ZUZ.1.421.46.2019.MU z dnia 30 kwietnia 2019 r., oświadczenie strony na rzecz, której zostało wydane pozwolenie wodnoprawne o wyrażeniu zgody na jego przeniesienie, oświadczenie podmiotu, na rzecz którego przenoszone jest pozwolenie wodnoprawne, o przyjęciu wszystkich warunków określonych w tym pozwoleniu wodnoprawnym.

Zasady przenoszenia pozwoleń wodnoprawnych na inne podmioty reguluje art. 411 a ustawy z dnia 20 lipca 2017 Prawo Wodne. Organ właściwy w sprawach pozwoleń wodnoprawnych, który wydał pozwolenie wodnoprawne, jest obowiązany, za zgodą strony, na której rzecz wydano pozwolenie wodnoprawne do przeniesienia pozwolenia wodnoprawnego na rzecz innego podmiotu, jeżeli ten podmiot przyjmuje wszystkie warunki określone w tym pozwoleniu wodnoprawnym. Stronami postępowania o przeniesienie pozwolenia wodnoprawnego są podmiot zainteresowany nabyciem praw i obowiązków wynikających z tego pozwolenia wodnoprawnego. Do wniosku o przeniesienie pozwolenia wodnoprawnego dołącza się oświadczenie podmiotu, na rzecz którego przenoszone jest pozwolenie wodnoprawne, o przyjęciu wszystkich warunków określonych w tym pozwoleniu wodnoprawnym.

Po przeanalizowaniu wniosku, załączonych dokumentów wypełniona jest dyspozycja art. 411 a ustawy Prawo wodne i zachodzą uzasadnione podstawy do wydania decyzji o przeniesieniu pozwolenia wodnoprawnego.

Mając powyższe na względzie orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od decyzji służy stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Lublinie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Białej Podlaskiej w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzji staje się ostateczna i prawomocna.

Na podstawie art. 1 ust. 1 pkt 1 lit. a oraz art. 4 (ust. 53 w części I załącznika – dokonanie czynności urzędowej) ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tj. Dz. U z 2020 r. poz. 1546) pobrano opłatę skarbową w wysokości 10,00 zł (słownie: dziesięć złotych).



DYREKTOR
[Signature]
Henryk Gmitruczuk

Otrzymują:

(za zwrótnym poświadczeniem odbioru):

1. Zakład Gospodarki Komunalnej w Trzebieszowie Sp. z o.o.;
2. Gmina Trzebieszów;
3. PGW Wody Polskie RZGW w Lublinie, ul. Leszka Czarnego 3, 20-610 Lublin;
4. A/a – ZUZ.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej, ul. Sitnicka 71, 21-500 Biała Podlaska

tel.: +48 (83) 343 41 08 | faks: +48 (83) 343 40 87 | e-mail: zz-bialapodlaska@wody.gov.pl

Do wiadomości (po uprawnieniu):

1. WIOŚ w Lublinie, Delegatura w Białej Podlaskiej;
2. Rejonowy Związek Spółek Wodnych w Łukowie;
2. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łukowie;
3. Wydział Systemu Informacyjnego Gospodarowania Wodami PGW WP RZGW w Lublinie;
4. PGW Wody Polskie Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej – ZUO.

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm., dalej jako: Rozporządzenie) Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie informuje:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie 00-848, ul. Żelazna 59A**
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w Państwowym Gospodarstwie Wodnym Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: iod@wody.gov.pl lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, 00-848 Warszawa, ul. Żelazna 59A z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”, a także z Regionalnym Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: riod.lublin@wody.gov.pl
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą **w celu**:
 1. wypełnienia obowiązków prawnych ciążyących na administratorze, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit c Rozporządzenia);
 2. wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań przed wykonaniem umowy, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit b Rozporządzenia);
 3. wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia);
 4. w pozostałych przypadkach Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody w zakresie i celu określonym w treści zgody, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia).
- 4) **Odbiorcą** Pani/Pana danych osobowych mogą być:
 - organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt. 3 celów przetwarzania, albo wycofania przez Panią/Pana zgody na ich przetwarzanie.
- 6) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
 1. **prawo dostępu do danych osobowych**, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
 2. **prawo do żądania sprostowania** (poprawiania) danych osobowych – w przypadku gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
 3. **prawo do żądania ograniczenia przetwarzania** danych osobowych – w przypadku, gdy:
 5. osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
 6. administrator nie potrzebuje już danych dla swoich celów, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do ustalenia, obrony lub dochodzenia roszczeń,
 4. **prawo wniesienia skargi** do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;
 5. **prawo do cofnięcia zgody** w przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia), prawo do cofnięcia zgody przysługuje Pani/Panu w dowolnym momencie, cofnięcie udzielonej zgody nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
- 7) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa lub zawarta między stronami umowa, w przypadku gdy przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody, podanie danych osobowych Administratorowi jest dobrowolne jednak ich niepodanie skutkuje brakiem realizacji zamierzonego celu.
- 8) Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i mogą podlegać profilowaniu.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej, ul. Sitnicka 71, 21-500 Biała Podlaska

tel.: +48 (83) 343 41 08 | faks: +48 (83) 343 40 87 | e-mail: zz-bialapodlaska@wody.gov.pl